



FORMER NAVAL STATION ROOSEVELT ROADS

ANTIGUA BASE NAVAL ROOSEVELT ROADS

Cleanup Program News

Noticias sobre el Programa de Limpieza

October 2018 / octubre de 2018

The Navy is continuing work under the Resource Conservation and Recovery Act Order on Consent EPA Docket No. RCRA-02-2007-7301 to make progress on investigation and cleanup of existing sites. The Navy will update the community monthly on scheduled field work.

The following field work is planned for October 1st, 2018 through October 31st, 2018.

- Naval Activity Puerto Rico (NAPR) site wide: Monitoring well repair and maintenance.
- Solid Waste Management Unit 3 (Former Base Landfill): Landfill cap maintenance, grass mowing.
- Solid Waste Management Unit 11 (Building 38): Asbestos abatement, polychlorinated biphenyl (PCB) and debris removal as part of the Interim Corrective Measures.

La Marina continúa trabajando bajo la Orden por Consentimiento de EPA, Orden No. RCRA-02-2007-7301, siguiendo la Ley de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA) para adelantar la investigación y limpieza de los sitios existentes. Mensualmente, la Marina le informa a la comunidad sobre los trabajos de campo programados.

Los siguientes trabajos de campo están planificados del 1^{ero} al 31 de octubre de 2018.

- A través de toda la instalación en la Actividad Naval Puerto Rico (NAPR, por sus siglas en inglés): Reparación y mantenimiento de pozos de monitoreo.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 3 (Antiguo Vertedero de la Base): Mantenimiento y corte de césped en la cubierta del vertedero.
- Unidad de Manejo de Desperdicios Sólidos 11 (Edificio 38): Remoción de asbestos, bifenilo policlorado (PCB) y escombros como parte de las Medidas Correctivas Interinas.

Important Contacts Contactos Importantes

The Cleanup Process—

El Proceso de Limpieza

Ms. Thuane Fielding

Navy BRAC PMO
Base Closure Manager
203 S. Davis Drive, Bldg. 247
Joint Base Charleston, SC 29404
Teléfono: 843-963-7049
Thuane.fielding@navy.mil

The RCRA Consent Order—

La Orden de Consentimiento RCRA

Ms. Jessica Mollin

Environmental Protection Agency
ERRD-SPB-FFS
290 Broadway, 20th Floor
New York, NY 10007-1866
Teléfono: 212-637-3921
E-mail: Mollin.Jessica@epa.gov

Puerto Rico Regulatory Oversight—

Fiscalización Regulatoria de Puerto Rico —

Mr. Juan Babá Peebles

Federal Facilities Coordinator
Puerto Rico Environmental Quality Board
Environmental Emergency Response Area
Edificio de Agencias Ambientales Cruz A.
Matos
Urb. San José Industrial Park
1375 Avenida Ponce de León
San Juan, PR 00926-2604
Teléfono: 787-767-8181 exts. 3235, 3236
Email: juanbaba@ica.pr.gov

Public Health Concerns During Past Operational Activities—

Preocupaciones sobre salud pública durante actividades operacionales pasadas —

<http://www.justice.gov/civil/federal-tort-claims-act-litigation-section>

Important Dates Fechas Importantes

- **NAPR Restoration Advisory Board (RAB) Meeting** - The next NAPR RAB Meeting is scheduled for Thursday, November 8th, 2018 at 6:00 PM at Club Cívico La Seyba. The public is always welcome at RAB Meetings.

Reunión de la Junta de Consejo para la Restauración (RAB, por sus siglas en inglés) de NAPR — *La próxima reunión del RAB de NAPR está programada para el 8 de noviembre de 2018 a las 6:00 PM en el Club Cívico La Seyba. El público siempre es bienvenido a las reuniones del RAB.*

Websites Páginas Web

www.epa.gov/region02/waste/fsroosev.htm

<http://go.usa.gov/8mnm>

www.bracpmo.navy.mil

(Click on Puerto Rico in the map and follow links to Roosevelt Roads) /

(Presione sobre el mapa de Puerto Rico y siga los enlaces hasta Roosevelt Roads)